

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Редакционная</i>	5
-------------------------------	---

ПАТРИАРШИЕ ЭНЦИКЛИКИ И ГРАМОТЫ БЛАГОСЛОВЕНИЯ

Слово ЕГО СВЯТЕЙШЕСТВА ГАРЕГИНА II, ВЕРХОВНОГО ПАТРИАРХА И КАТОЛИКОСА ВСЕХ АРМЯН , на конференции, организованной по случаю десятилетия основания матенадарана «Ваче и Тамар Манукян» Первопрестольного Святого Эчмиадзина	7
Слово ЕГО СВЯТЕЙШЕСТВА ГАРЕГИНА II, ВЕРХОВНОГО ПАТРИАРХА И КАТОЛИКОСА ВСЕХ АРМЯН , произнесенное на встрече с участниками 92-го съезда Всеармянского благотворительного союза	10
Слово ЕГО СВЯТЕЙШЕСТВА ГАРЕГИНА II, ВЕРХОВНОГО ПАТРИАРХА И КАТОЛИКОСА ВСЕХ АРМЯН , по случаю 92-го съезда Всеармянского благотворительного союза	13

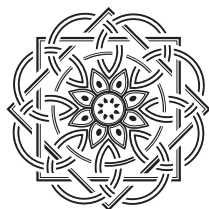
ПРОПОВЕДИ

Проповедь АРХИМАНДРИТА ГАРЕГИНА АМБАРЦУМЯНА , произнесенная во время Св. Литургии в церкви Св. Гаяне	16
---	----

50-ЛЕТИЕ СВЯЩЕННИЧЕСКОГО РУКОПОЛОЖЕНИЯ ЕГО СВЯТЕЙШЕСТВА ГАРЕГИНА II

ТИГРАН МАНСУРЯН — Долгих лет Патриарху Всех Армян.	21
ГАГИК АРУТЮНЯН — Крест Его Святейшества	24
РУБЕН МИРЗАХАНЯН — Преданный служитель образования	28
ГЕВОРГ ДАНИЕЛЯН — Всенациональный предводитель	32
ГАГИК ГАЗИНЯН — Из недр памяти	40

ВАРДАН ДЕВРИКЯН — Полувековой непрерывный путь духовного и преданного служения	44
НАРЕК САРГСЯН — Строительная деятельность Его Святейшества Гарегина II	55
ИЕРОМОНАХ АСОГИК КАРАПЕТЯН — Эпизод из начала 50-летнего священства Патриарха Всех Армян	58
АВЕТИС КАЛАШЯН — Встречи на высшем уровне Его Святейшества Гарегина II, Верховного Патриарха и Католикоса Всех Армян	76
МАЙЯ ГРИГОРЯН — От создания до сохранения	118



CONTENTS

<i>Editorial</i>	5
----------------------------	---

PONTIFICAL ENCYCLICALS, LETTERS OF BLESSING

Message of HIS HOLINESS KAREKIN II, CATHOLICOS OF ALL ARMENIANS , on the occasion of the conference dedicated to the 10 th anniversary of the establishment of “Vatche and Tamar Manoukian” Matenadaran	7
Message of HIS HOLINESS KAREKIN II, CATHOLICOS OF ALL ARMENIANS , at the meeting with the participants of the 92 nd General Assembly of the Armenian General Benevolent Union	10
Message of HIS HOLINESS KAREKIN II, CATHOLICOS OF ALL ARMENIANS , on the occasion of the 92 nd General Assembly of the Armenian General Benevolent Union	13

SERMONS

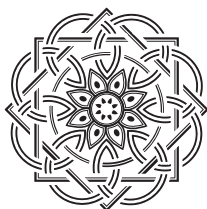
Sermon delivered by ARCHIMANDRITE KAREKIN HAMBARDZUMYAN during the Divine Liturgy celebrated at St. Gayane Monastery	16
---	----

50th ANNIVERSARY OF HIS HOLINESS

KAREKIN II'S PRIESTLY ORDINATION

TIGRAN MANSURYAN — Longevity to the Armenian Patriarch.	21
GAGIK HARUTYUNYAN — His Holiness' cross...	24
RUBEN MIRZAKHANYAN — The education enthusiast.	28
GEVORG DANIELYAN — The nationwide leader	32
GAGIK GHAZINYAN — In memory twists	40

VARDAN DEVRIKYAN — A half-century uninterrupted spiritual service and dedication	44
NAREK SARGSYAN — Karekin II: Construction activity of His Holiness	55
REV. FR. ASOGHIK KARAPETYAN — An episode from the beginning of the 50-year priesthood of the Catholicos of All Armenians	58
AVETIS KALASHYAN — High-level meetings of His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians.	76
MAYA GRIGORYAN — From creation to preservation	118



ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Խմբագրական 5

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԿՈՆԴԱԿՆԵՐ. ՕՐՀՆՈՒԹԵԱՆ ԳՐԵՐ

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Բ. ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

խօսքը Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի «Վաչէ եւ Թամար Մանուկեան»
մատենադարանի հիմնադրման տասնամեակին նուիրուած գիտաժողովին. . . 7

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Բ. ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

խօսքը Հայկական բարեգործական ընդհանուր միության
92-րդ համագումարի մասնակիցների հետ հանդիպմանը. 10

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Բ. ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

խօսքը Հայկական բարեգործական ընդհանուր միության
92-րդ համագումարի առիթով 13

ՔԱՐՈՉԽՕՍԱԿԱՆ

Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ ՎՐԴ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆԻ քարոզը՝

խօսուած Ս. Գայանէ վանքում մատուցուած Ս. Պատարագին 16

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Բ.

ՔԱՀԱՆԱՅԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ – 50

ՏԻԳՐԱՆ ՄԱՆՍՈՒՐԵԱՆ — Երկար օրեր Հայոց Հօր 21

ԳԱԳԻԿ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ — Վեհափառի խաչը... 24

ՌՈՒԲԷՆ ՄԻՐՉԱԽԱՆԵԱՆ — Կրթության նուիրեալը. 28

ԳԷՈՐԳ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆ — Համազգային առաջնորդը. 32

ԳԱԳԻԿ ՂԱԶԻՆԵԱՆ — Յիշողութեան ոլորաններում 40

ՎԱՐԴԱՆ ԴԵԻՐԻԿԵԱՆ — Հոգևոր սպասաւորութեան ու նուիրումի կէտքարեայ շարունակուող ուղի	44
ՆԱՐԵԿ ՍԱՐԳՍԵԱՆ — Գարեգին Բ. Վեհափառ Հայրապետի շինարարական գործունէութիւնը	55
Տ. ԱՍՈՂԻԿ ԱԲՂՅ. ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ — Մի դրուագ Ամենայն Հայոց Հայրապետի 50-ամեայ քահանայագործութեան սկզբից	58
ԱԲԵՏԻՍ ՔԱԼԱՇԵԱՆ — Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Գարեգին Բ. Ծայրագոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի բարձր մակարդակի հանդիպումները	76
ՄԱՅՅԵԱ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ — Արարումից մինչեւ պահպանում	118

